Отзыв научного руководителя

на выпускную квалификационную работу магистра филологии

Александры Олеговны Вяткиной по теме

«Поэтика экзистенциализма. Литературный диалог Д. Пападицаса и Э.Гонатаса»

Магистерская работа А.О.Вяткиной посвящена теме литературного диалога двух значительных, но не самых известных греческих поэтов. В Греции их имена известны интеллектуалам и настоящим любителям поэзии – за пределами Греции эти поэты практически не известны. Любители типографского искусства восхищаются двумя роскошными выпусками журнала Проти Или ( букв. Первоначальный материал, сырье).

В этом контексте выбор подобной темы для исследования и формулировка ее как « Поэтика экзистенциализма. Поэтический диалог Пападицаса и Гонатаса», с моей точки зрения, является очень удачным решением, свидетельствующим о глубоком проникновении А.О. в сложнейшую материю греческой диахронии и синхронии и замечательном филологическом чутье. Тему она выбрала совершенно самостоятельно – заметим, что заголовок « Поэтика экзистенциализма» фактически находится в противоречии с вершиной подзаголовка « Диалог», поскольку трагическая отчужденность человека и общества переводится в драматических обстоятельствах экзистенциализма в личное интимное переживание. Диалог предполагает, по крайней мере, двух участников. Как показала в своей работе А.О, в данном случае речь идет о нескольких диалогах, полифонически накладывающихся друг на друга, и создающих некий ответ- каталог, модель для ответа на знаменитый греческий языковой вопрос. Сама диалогичность – в случае Гонатаса и Пападицаса ставшая сведением двух голосов в один, переживаний двух людей в одно пеерживание стало, по мнению А.О. Вяткиной своеобразным греческим ответом на вызов экзистенциального отчаяния.

А.О.Вяткина является сложившимся исследователем и прекрасным знатоком греческой филологии ( понимаемой, в данном случае очень широко)

Она отличается прекрасной работоспособностью, широким кругозором, прекрасным лингвистическим чутьем.

В процессе работы А.О.Вяткиной удалось собрать и впервые ввести в научный обиход уникальный материал, детально проанализировав тексты журнала Проти Или и , главное, мотивацию их публикации.

Диссертация была проверена на предмет плагиата. Результаты проверки свидетельствуют об отсутствии элементов плагиата. Текстовые же соответствия (в пределах нормы) включают в себя разного рода клише, наименования статей и фамилии их авторов, отдельные цитаты из работ, которые имеют правильно оформленные ссылки на источники.

Д.ф.н., проф. Ф.А.Елоева